

Bruselj, 7. marec 2023
(OR. en)

Medinstitucionalna zadeva:
2023/0061 (NLE)

7070/23
ADD 1

PECHE 66
UK 34

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	7. marec 2023
Prejemnik:	Thérèse BLANCHET, generalna sekretarka Sveta Evropske unije
Št. dok. Kom.:	COM(2023) 114 final - ANNEX
Zadeva:	PRILOGA k Predlogu UREDBE SVETA o spremembi Uredbe (EU) 2023/194 z dne 30. januarja 2023 o določitvi ribolovnih možnosti za nekatere staleže rib za leto 2023, ki se uporabljajo v vodah Unije in za ribiška plovila Unije v nekaterih vodah zunaj Unije, ter o določitvi ribolovnih možnosti za nekatere staleže globokomorskih rib za leti 2023 in 2024

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2023) 114 final - ANNEX.

Priloga: COM(2023) 114 final - ANNEX



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 7.3.2023
COM(2023) 114 final

ANNEX

PRILOGA

k

Predlogu

UREDBE SVETA

o spremembi Uredbe (EU) 2023/194 z dne 30. januarja 2023 o določitvi ribolovnih možnosti za nekatere staleže rib za leto 2023, ki se uporabljajo v vodah Unije in za ribiška plovila Unije v nekaterih vodah zunaj Unije, ter o določitvi ribolovnih možnosti za nekatere staleže globokomorskih rib za leti 2023 in 2024

PRILOGA

Prilogi k Uredbi (EU) 2023/194 se spremenita:

(1) V delu A Priloge IA se ustrezna tabela nadomesti z naslednjim:

Vrsta:	sardon <i>Engraulis encrasicolus</i>	Območje:	8 (ANE/08.)
Španija	29 700	Analitski TAC	
Francija	3 300		
Unija	33 000		
TAC	33 000		

(2) V delu B Priloge IA se ustrezne tabele nadomestijo z naslednjim:

Vrsta:	prava peščenka in z njo povezan prilov <i>Ammodytes</i> spp.	Območje:	vode Združenega kraljestva in Unije območja 4; vode Združenega kraljestva območja 2a; vode Unije območja 3a ⁽¹⁾
Danska	pm ⁽²⁾⁽³⁾	Analitski TAC Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.	
Nemčija	pm ⁽²⁾⁽³⁾		
Švedska	pm ⁽²⁾⁽³⁾		
Unija	pm ⁽²⁾		
Združeno kraljestvo	pm ⁽²⁾		
TAC	pm ⁽²⁾		

- (1) Brez voda znotraj šestih morskih milj od osnovnih črt Združenega kraljestva pri Shetlandskih otokih ter otokih Fair Isle in Foula.
- (2) Na območjih upravljanja 1r in 4 se TAC lahko lovi samo kot TAC za spremljanje skupaj s pripadajočim protokolom vzorčenja za ribolov.
- (3) Do 2 % kvote lahko sestavlja prilov mola in skuše (OT1/*2A3A4X). Prilov mola in skuše, ki se všteva v kvoto v skladu s to določbo, in prilov vrst, ki se všteva v kvoto v skladu s členom 15(8) Uredbe (EU) št. 1380/2013, skupaj ne presegata 9 % kvote.

Posebni pogoj: v mejah navedenih kvot na naslednjih območjih upravljanja prave peščenke, kot je opredeljeno v Prilogi III, ulov ne sme preseči naslednjih količin:

	1r (SAN/234_1R) ⁽¹⁾	2r SAN/234_2R) ⁽¹⁾	3r (SAN/234_3R) ⁽¹⁾	4 (SAN/234_4) ⁽¹⁾	5r (SAN/234_5R) ⁽¹⁾	6 (SAN/234_6) ⁽¹⁾	7r (SAN/234_7R) ⁽¹⁾
Danska	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Nemčija	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Švedska	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Unija	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Združeno kraljestvo	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Skupaj	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm

(1) Do 10 % te kvote se lahko prihrani in uporabi v naslednjem letu samo na tem območju upravljanja.

Vrsta:	mol <i>Merlangius merlangus</i>	Območje:	3a (WHG/03A.)
Danska	pm	Previdnostni TAC	
Nizozemska	pm		
Švedska	pm		
Unija	pm		
TAC	pm		

Vrsta:	severna kozica <i>Pandalus borealis</i>	Območje:	3a (PRA/03A.)
Danska	pm	Analitski TAC Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.	
Švedska	pm		
Unija	pm		
TAC	pm		

(3) V Prilogi IB se ustrezne tabele nadomestijo z naslednjim:

Vrsta:	trska <i>Gadus morhua</i>	Območje:	vode Svalbarda; mednarodne vode območij 1 in 2b (COD/1/2B.)
Nemčija	pm (1)(2)	Analitski TAC Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja. Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.	
Španija	pm (1)(2)		
Francija	pm (1)(2)		
Poljska	pm (1)(2)		
Portugalska	pm (1)(2)		
Druge države članice	pm (1)(2)(3)		
Unija	pm (1)(2)		
TAC	ni relevantno		
(1)	Dodelitev dela staleža trske, ki je na voljo Uniji na območjih otoka Spitsbergen in Medvedjega otoka, in z njim povezan prilov vahnje ne posegata v pravice in obveznosti, ki izhajajo iz Pariške pogodbe iz leta 1920.		
(2)	Prilov vahnje lahko predstavlja do 14 % ulova na izvlek. Količina prilova vahnje se prišteje kvoti za trsko.		
(3)	Razen Nemčije, Španije, Francije, Poljske in Portugalske. Ulovi, ki se vštevajo v to skupno kvoto, se sporočajo ločeno (COD/1/2B_AMS).		

Vrsta:	grenlandska morska plošča <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Območje:	mednarodne vode območij 1 in 2 (GHL/1/2INT)
Unija	pm ⁽¹⁾	Previdnostni TAC	
TAC	ni relevantno		
⁽¹⁾	Izključno za prilov. Usmerjeni ribolov v okviru te kvote ni dovoljen.		

(4) Priloga IH se nadomesti z naslednjim:

PRILOGA IH

OBMOČJE KONVENCIJE SPRFMO

Vrsta:	zobate ribe <i>Dissostichus</i> spp.	Območje:	območje Konvencije SPRFMO (TOT/SPR-RB)
TAC	pm ⁽¹⁾	Previdnostni TAC	
⁽¹⁾	Ta letni TAC je samo za raziskovalni ribolov. Ribolov se izvaja samo v naslednjih raziskovalnih blokih:		
	— SZ	50° 30' S, 136° V	
	— SV	50° 30' S, 140° 30' V	
	— odsek na vzhodu	52° 45' J, 140° 30' V	
	— vzhodni kot	52° 45' J, 145 ° 30' V	
	— JV	54 ° 50' J, 145 ° 30' V	
	— JZ	54 ° 50' J, 136° V	
Vrsta:	čilski šur <i>Trachurus murphyi</i>	Območje:	območje Konvencije SPRFMO (CJM/SPRFMO)
Nemčija	pm	Analitski TAC	
Nizozemska	pm	Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.	
Litva	pm	Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.	
Poljska	pm		
Unija	pm		
TAC	ni relevantno		

(5) v Prilogi VI:

(a) točka 4 se nadomesti z naslednjim:

- Največje število ribiških plovil vsake države članice, ki lahko imajo dovoljenje za ribolov, obdržanje na krovu, pretovarjanje, prevoz ali iztovarjanje tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju

Tabela A

	Število ribolovnih plovil ¹							
	Grčija ²	Španija	Francija	Hrvaška	Italija	Ciper ³	Malta ⁴	Portugalska
Plovila z zaporno plavarico ⁵	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Plovila s parangali	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Plovila z živo vabo	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm ⁶

¹ Številke v tej tabeli se lahko še povečajo pod pogojem, da so izpolnjene mednarodne obveznosti Unije.

² Eno srednje veliko plovilo z zaporno plavarico je nadomeščeno z največ 10 plovili s parangali ali enim manjšim plovilom z zaporno plavarico in tremi drugimi plovili za obrtniški ribolov.

³ Eno srednje veliko plovilo z zaporno plavarico se lahko nadomesti z največ 10 plovili s parangali ali enim manjšim plovilom z zaporno plavarico in največ tremi plovili s parangali.

⁴ Eno srednje veliko plovilo z zaporno plavarico se lahko nadomesti z največ 10 plovili s parangali.

⁵ Posamezna števila plovil z zaporno plavarico v tej tabeli so rezultat prenosov med državami članicami in ne pomenijo zgodovinskih pravic za v prihodnje.

⁶ Plovila z živo vabo najbolj oddaljenih regij Azori in Madeira.

	Število ribolovnih plovil ¹							
	Grčija ²	Španija	Francija	Hrvaška	Italija	Ciper ³	Malta ⁴	Portugalska
Plovila z ročnimi ribiškimi vrvicami	pm	pm	pm ⁷	pm	pm	pm	pm	pm
Plovila z vlečno mrežo	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Plovila za mali ribolov	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Druga plovila za obrtniški ribolov ⁸	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm

⁷ Plovila z ribiškimi vrvicami, ki izvajajo dejavnost ribolova v Atlantskem oceanu.

⁸ Večnamenska plovila, ki uporabljajo različna orodja (parangal, ročna ribiška vrvica, panula).

(b) točka 6 se nadomesti z naslednjim:

6. Največja zmogljivost gojenja in pitanja navadnega tuna za posamezno državo članico in največji vnos divjega ulovljenega navadnega tuna, ki ga lahko posamezna država članica dodeli svojim ribogojnicam v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju

Tabela A

Največja zmogljivost gojenja in pitanja tuna		
	Število ribogojnic	Zmogljivost (v tonah)
Grčija	pm	pm
Španija	pm	pm
Hrvaška	pm	pm
Italija	pm	pm
Ciper	pm	pm
Malta	pm	pm
Portugalska	pm	pm

Tabela B

Največji vnos ulovljenega divjega tuna (v tonah)	
Grčija	pm
Španija	pm
Hrvaška	pm
Italija	pm
Ciper	pm
Malta	pm
Portugalska	pm